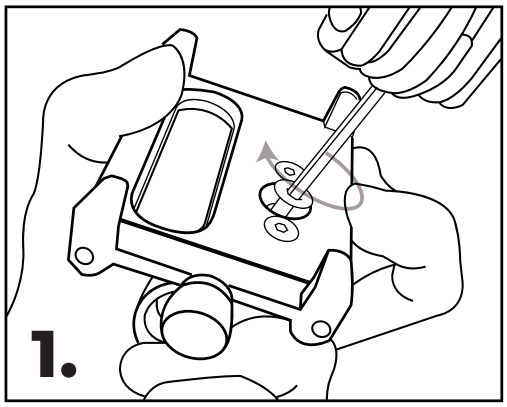
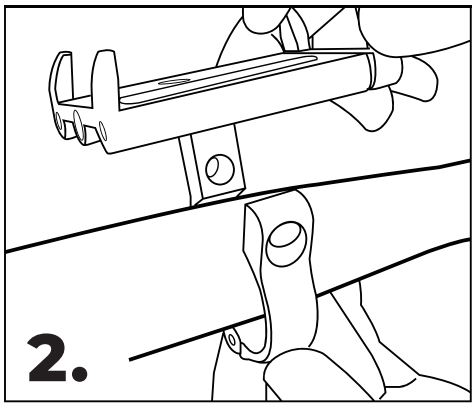
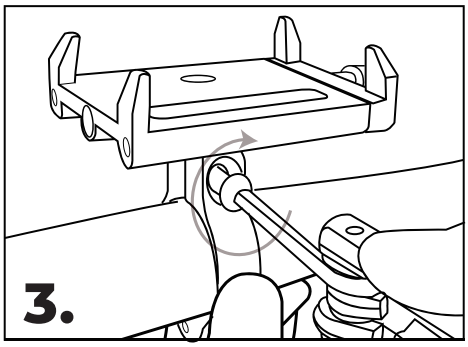
Universal Phone Holder – GymBeam – User's guide
Universeller Handyhalter – GymBeam – Bedienungsanleitung
Uniwersalny uchwyt na telefon – GymBeam – Instrukcja obsługi
Univerzální držák na mobil – GymBeam – Uživatelský manuál
Univerzálny držiak na mobil – GymBeam – Používateľský manuál
Univerzális telefontartó – GymBeam – Használati útmutató
Suport universal pentru telefon – GymBeam – Manual de utilizare
Portacellulare universale – GymBeam – Manuale utente
Univerzalni držač za mobitel – GymBeam – Korisnički priručnik
Универсален държач за телефон – GymBeam – Ръководство за потребителя
Універсальний тримач для телефону – GymBeam – Посібник користувача
Univerzalni nosilec za telefon – GymBeam – Navodila za uporabo
Universal Θήκη Κινητού – GymBeam – Εγχειρίδιο χρήσης

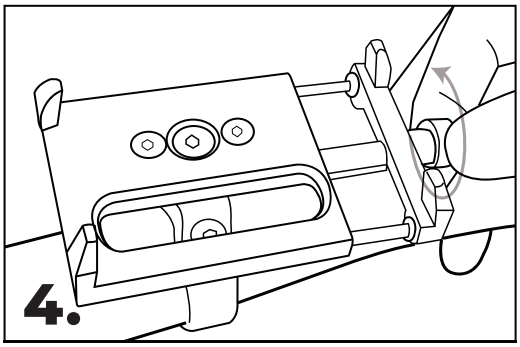
GymBeam

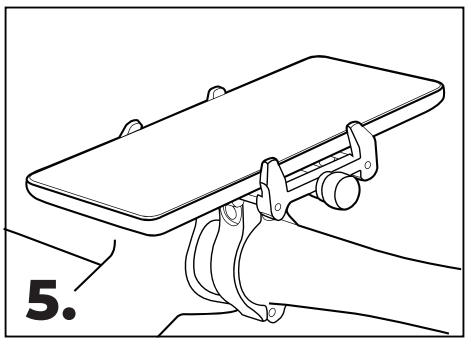
Installation Guide/ Installationsanleitung/ Postup instalace/ Postup inštalácie/ Poradnik montażu/ Telepítési útmutató/ Priročnik za namestitev/ Ghid de instalare/ Guida all'installazione/ Vodič za montažu/ Ръководство за монтаж/ Посібник зі встановлення/ Οδηγός Εγκατάστασης











SAFETY INFORMATION

Before using this accessory, we recommend that you carefully study the included manual and keep it at hand for future use.

1. Before use, check the holder for signs of damage or deformation.
2. Keep out of reach of children and pets.
3. Use the mobile phone holder only as described in this manual.
4. Do not use excessive force when handling to avoid damage.

SPECIFICATION

A universal mobile phone holder for bicycles and motorcycles. It is easy to install, and the size can be adjusted to fit different types of mobile phones.

PACKAGE CONTENTS

1× mobile phone holder bracket, 1× clamp, 2× screw, 2× clamp adapter, 1× Allen key (3 mm), 6× bracket corner adhesive fixing element

INSTALLATION GUIDE

Step 1

Before proceeding with the installation, place the bracket corner fixing elements on the inside of all 4 corners of the mobile phone holder bracket (2 are spare). This will make your mobile phone more stable. Afterwards, take the clamp (the part that will be attached to the handlebars) and connect it with the holder bracket using a screw. Tighten as needed using the Allen key.

Step 2

Depending on your handlebar size, use one of the two adapters and insert it into the clamp. Then attach it to the handlebars.

Step 3

Fasten the clamp with the included screw. Tighten as needed using the Allen key.

Step 4

Loosen the adjustable screw to adjust the desired width of the holder bracket according to the size of your mobile phone.

Step 5

Place the mobile phone into the holder bracket and tighten it so that it doesn't move.

WARRANTY

The warranty is valid for 2 years from the date of purchase and will be void in the following cases:

- Damage caused by accident, misuse, improper handling or transportation.
- Unauthorized repairs or tampering with the product.
- Failure to use the product according to the provided instructions.
- Using the product for purposes other than its intended use.
- Failure to follow maintenance, operation, and service instructions.
- Damage exceeding the value of the product.
- Natural wear and tear of product components resulting from normal use.
- Exposure to adverse external factors such as sunlight or other radiation, liquid ingress, or electrostatic discharge.
- Damage to the product due to natural disasters, unauthorized intervention, or mechanical damage caused by the buyer (e.g., using improper cleaning agents).
- Deterioration of the product's condition due to improper storage, handling, or care by the user.

Universeller Handyhalter – GymBeam – Bedienungsanleitung DE

SICHERHEITSINFORMATION

Bevor Sie dieses Zubehör verwenden, empfehlen wir Ihnen, die mitgelieferte Bedienungsanleitung gründlich zu lesen und für den späteren Gebrauch griffbereit aufzubewahren.

1. Überprüfen Sie den Handyhalter vor dem Gebrauch auf Anzeichen von Beschädigung oder Verformung.
2. Außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren aufbewahren.
3. Benutzen Sie den Handyhalter nur wie in dieser Anleitung beschrieben.
4. Wenden Sie bei der Nutzung keine übermäßige Kraft an, um
5. Schäden zu vermeiden.

SPEZIFIKATION

Der universelle Handyhalter für Fahrräder und Motorräder. Die Installation ist einfach und die Größe kann an verschiedene Handytypen angepasst werden.

LIEFERUMFANG

1× Handy-Halterung, 1× Schelle, 2× Schraube, 2× Adapter,
1× Inbusschlüssel (3 mm), 6× Befestigungselement für die Ecken

INSTALLATIONSANLEITUNG

Schritt 1

Bevor Sie mit der Installation fortfahren, platzieren Sie die Eckbefestigungselemente an der Innenseite aller 4 Ecken des Handyhalters (2 sind übrig). Dadurch wird Ihr Handy stabiler. Nehmen Sie anschließend die Schelle (das Teil, das am Lenker befestigt wird) und verbinden Sie diese mit einer Schraube mit dem Halter. Bei Bedarf mit dem Inbusschlüssel festziehen.

Schritt 2

Benutzen Sie je nach Lenkergröße einen der beiden Adapter und stecken Sie diesen in die Klemme. Befestigen Sie es dann am Lenker.

Schritt 3

Befestigen Sie die Klemme mit der mitgelieferten Schraube. Bei Bedarf mit dem Inbusschlüssel festziehen.

Schritt 4

Lösen Sie die verstellbare Schraube, um die gewünschte Breite des Halters entsprechend der Größe Ihres Handys anzupassen.

Schritt 5

Legen Sie das Handy in den Halter und ziehen Sie es fest,
damit es sich nicht bewegt.

GARANTIE

Die Garantie gilt für 2 Jahre ab Kaufdatum und erlischt in den folgenden Fällen:

- Schäden, die durch Unfall, Missbrauch, unsachgemäße Handhabung
- oder Transport verursacht wurden.
- Unbefugte Reparaturen oder Manipulationen am Produkt.
- Das Produkt wurde nicht nach den bereitgestellten Anweisungen verwendet.
- Verwendung des Produkts für andere Zwecke als den vorgesehenen Zweck.
- Nichtbeachtung der Wartungs-, Betriebs- und Serviceanweisungen.
- Schäden, die den Wert des Produkts übersteigen.
- Natürlicher Verbrauch der Produktkomponenten durch normale Nutzung.
- Aussetzung den schädlichen äußeren Faktoren wie Sonnenlicht oder anderer Strahlung, eindringender Flüssigkeit oder elektrostatischer Entladung.
- Schäden am Produkt aufgrund von Naturkatastrophen, unautorisiertem Eingriff oder mechanischer Beschädigung durch den Käufer (z. B. beim Transport, Verwendung ungeeigneter Reinigungsmittel).
- Verschlechterung des Produktzustands aufgrund unsachgemäßer
- Lagerung, Handhabung oder Pflege durch den Benutzer.

INFORMACJE BEZPIECZEŃSTWA

Przed użyciem zalecamy staranne przeczytanie zawartej instrukcji i trzymanie jej pod ręką na przyszłość

1. Przed użyciem należy sprawdzić, czy uchwyt nie ma śladów uszkodzeń lub odkształceń.
2. Przechowywać poza zasięgiem dzieci i zwierząt.
3. Używać uchwytu tylko zgodnie z opisem zawartym w tej instrukcji.
4. Nie stosować nadmiernej siły podczas użytkowania, by uniknąć uszkodzeń.

SPECYFIKACJA

Uniwersalny uchwyt na telefon do roweru lub na motocykl. Łatwy do zamontowania, a rozmiar można dopasować do różnych rodzajów telefonów.

OPAKOWANIE ZAWIERA

1× uchwyt na telefon, 1× zacisk, 2× śruby, 2× adaptery do zacisku, 1× klucz imbusowy (3 mm), 6× samoprzylepny element do montażu rogów uchwytu

PORADNIK MONTAŻU

Krok 1

Przed rozpoczęciem montażu należy umieścić elementy mocujące rogi uchwytu wewnątrz wszystkich 4 rogów uchwytu na telefon (2 są zapasowe). To ustabilizuje telefon. Następnie należy wziąć zacisk (część, która będzie mocowana na kierownicy) i połączyć go z uchwytem za pomocą śruby. Dokręcić w miarę potrzeby przy pomocy klucza imbusowego.

Krok 2

W zależności od rozmiaru kierownicy użyć jednego lub dwóch adapterów do zacisku. Zamocować go na kierownicy.

Krok 3

Zacisnąć zacisk przy pomocy załączonej śruby. Dokręcić za pomocą klucza imbusowego.

Krok 4

Poluzować śrubę, by dopasować żądaną szerokość uchwytu do rozmiaru telefonu.

Krok 5

Umieścić telefon w uchwycie i zamocować tak, by się nie ruszał.

GWARANCJA

Gwarancja jest ważna przez 2 lata od daty zakupu i nie obejmuje następujących przypadków:

- Uszkodzenia spowodowane wypadkiem, niepoprawnym użytkowaniem lub transportem.
- Nieautoryzowane naprawy lub modyfikacje produktu.
- Nieużytkowanie produktu zgodnie z załączoną instrukcją.
- Użytkowanie produktu w inny sposób niż docelowy.
- Nieprzestrzeganie instrukcji dotyczących konserwacji, obsługi i serwisowania.
- Uszkodzenia przekraczające wartość produktu.
- Naturalne zużycie elementów produktu wynikające z normalnego użytkowania.
- Narażenie na czynniki ekstremalne, takie jak światło słoneczne i innego rodzaju promieniowanie, kontakt z płynami lub ładunkami elektrostatycznymi.
- Uszkodzenia produktu wynikające z katastrof naturalnych, nieautoryzowanej interwencji lub uszkodzeń mechanicznych spowodowanych przez kupującego (np. użycie nieprawidłowych środków do czyszczenia).
- Pogorszenie stanu produktu z uwagi na niepoprawne warunki przechowywania go, użytkowanie lub konserwację przez użytkownika.

Univerzální držák na mobil – GymBeam – Uživatelský manuál CZ

BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

Před začátkem používání tohoto příslušenství doporučujeme pečlivě prostudovat přiložený návod a uschovat si ho pro případné budoucí použití.

1. Před používáním zkontrolujte, zda držák nevykazuje známky poškození nebo deformace.
2. Uchovávejte mimo dosah dětí a domácích zvířat.
3. Používejte držák pouze tak, jak je popsáno v tomto manuálu.
4. Při manipulaci nepoužívejte nadměrnou vnější sílu, aby nedošlo k poškození.

SPECIFIKACE

Univerzální držák na mobil pro jízdní kola i motocykly. Jednoduše se instaluje a velikost jde přizpůsobit různým druhům mobilních telefonů.

OBSAH BALENÍ

1× držák na mobil, 1× objímka, 2× šroubek, 2× adaptér na objímku, 1× imbusový klíč (3 mm), 6× fixační nálepka na vnitřní stranu rohů držáku

POSTUP INSTALACE

Krok 1

Před tím, než se pustíte do montáže, nalepte na vnitřní stranu 4 rohů držáku fixační nálepky (2 jsou náhradní). Díky nim bude mobil v držáku stabilnější. Pek vemte objímku (část, která se bude upevňovat na řídítka) a spojte ji s držákem pomocí šroubu. Dotáhněte dle potřeby imbusovým klíčem.

Krok 2

Dle potřeby a velikosti vašich řídítek použijte jeden ze dvou adaptérů, který
vložíte do objímky. Tu pak nasaďte na řídítka.

Krok 3

Objímku připevněte pomocí přiloženého šroubu. Dotáhněte de potřeby imbusovým klíčem.

Krok 4

Uvolněním nastavitelného šroubku nastavte požadovanou šířku držáku podle velikost vašeho mobilního telefonu.

Krok 5

Vložte mobilní telefon do držáku a utáhněte jej tak, aby byl pevně uchycen.

ZÁRUKA

Záruka je 2 roky od data zakoupení a zaniká v následujících případech:

- Poškození způsobené nehodou, zneužitím, nesprávnou
- manipulací nebo transportem.
- Produkt byl podroben neoprávněné opravě nebo neautorizovanému manipulačnímu zásahu.
- Produkt nebyl používán podle instrukcí.
- Používání výrobku k jinému účelu, než ke kterému je určen.
- Nedodržení pokynů pro údržbu, provoz a servis.
- Škoda překročila cenu produktu.
- Přirozené opotřebení součástí produktu, které vzniklo vlivem používání.
- Působení nepříznivých vnějších vlivů, jako je sluneční nebo jiné záření, vniknutí kapaliny nebo elektrostatický výboj.
- Poškození výrobku živelnou pohromou, zásahem nepovolané osoby nebo mechanicky vinou kupujícího (např. při čištění nevhodnými prostředky).
- Došlo ke zhoršení stavu produktu v důsledku špatného skladování,
- zacházení či péče ze strany uživatele.

BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIE

Pred začiatkom používania tohto príslušenstva odporúčame dôkladne preštudovať priložený návod a uchovať si ho pre prípadné budúce použitie.

1. Pred používaním skontrolujte, či držiak nevykazuje známky poškodenia alebo deformácie.
2. Uchovávajte mimo dosahu detí a domácich zvierat.
3. Držiak používajte iba tak, ako je popísané v tomto manuále.
4. Pri manipulácii nepoužívajte nadmernú vonkajšiu silu, aby nedošlo k poškodeniu.

ŠPECIFIKÁCIE

Univerzálny držiak na mobil pre bicykle a motocykle. Jednoducho sa inštaluje a veľkosť je možné prispôsobiť rôznym mobilným telefónom.

OBSAH BALENIA

1× držiak na mobil, 1× objímka, 2× skrutky, 2× adaptér na objímku, 1× imbusový kľúč (3 mm), 6× fixačná nálepka na vnútornú stranu rohov držiaka

POSTUP INŠTALÁCIE

Krok 1

Skôr, než sa pustíte do montáže, nalepte na vnútornú stranu 4 rohov držiaka fixačné nálepky (2 sú náhradné). Vďaka nim bude mobil v držiaku stabilnejší. Potom zoberte objímku (časť, ktorá sa bude upevňovať na riadítka) a spojte ju s držiakom pomocou skrutiek. Dotiahnite podľa potreby imbusovým kľúčom.

Krok 2

Podľa potreby a veľkosti vašich riadítok použite jeden z dvoch adaptérov, ktorý vložíte do objímky. Tú potom nasaďte na riadidlá.

Krok 3

Objímku pripevnite pomocou priloženej skrutky. Dotiahnite podľa potreby imbusovým kľúčom.

Krok 4

Uvoľnením nastaviteľnej skrutky nastavte požadovanú šírku držiaku podľa veľkosti vášho mobilného telefónu.

Krok 5

Vložte mobilný telefón do držiaka a utiahnite ho tak, aby bol pevne uchytený.

ZÁRUKA

Záruka je 2 roky od dátumu zakúpenia a zaniká v nasledujúcich prípadoch:

- Poškodenie spôsobené nehodou, zneužitím, nesprávnou
- manipuláciou alebo transportom.
- Produkt bol podrobený neoprávnenej oprave alebo neautorizovanému manipulačnému zásahu.
- Produkt nebol používaný podľa inštrukcií.
- Používanie výrobku k inému účelu, než ku ktorému bol určený.
- Nedodržanie pokynov pre údržbu, prevádzku a servis.
- Škoda prekročila cenu produktu.
- Prirodzené opotrebenie súčastí produktu, ktoré vzniklo vplyvom používania.
- Pôsobenie nepriaznivých vonkajších vplyvov, ako je slnečné alebo iné žiarenie, vniknutie kvapaliny alebo elektrostatický výboj.
- Poškodenie výrobku živelnou pohromou, zásahom nepovolanej osoby alebo mechanicky vinou kupujúceho (napr. pri čistení nevhodnými prostriedkami)
- Došlo k zhoršeniu stavu produktu v dôsledku zlého skladovania, zachádzania či starostlivosti zo strany používateľa.

BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK

A tartozék használata előtt javasoljuk, hogy figyelmesen tanulmányozza át a mellékelt használati útmutatót, és tartsa kéznél a későbbi használatra.

1. Használat előtt ellenőrizze a tartót, hogy l áthatók-e rajta sérülés vagy deformáció jelei.
2. Gyermekektől és háziállatoktól elzárva tartandó.
3. A telefontartót csak a használati útmutatóban leírtak szerint használja.
4. A sérülések elkerülése érdekében ne alkalmazzon túlzott erőt a használat során.

SPECIFIKÁCIÓ

Univerzális mobiltelefon-tartó kerékpárokhoz és motorkerékpárokhoz. Könnyen felszerelhető. A mérete a különböző típusú mobiltelefonokhoz igazítható.

CSOMAG TARTALMA

1× mobiltelefon-tartó konzol, 1× bilincs, 2× csavar, 2× bilincs adapter, 1× imbuszkulcs (3 mm), 6× konzol sarok ragasztós rögzítő elem

POSTUP INSTALACE

1. lépés

A szerelés megkezdése előtt helyezze a konzol sarok rögzítő elemeit a mobiltelefon-tartó konzol 4 sarkának belső oldalára (2 tartalék). Ezáltal a mobiltelefon stabilabbá válik. Ezt követően fogja a bilincset (a kormányhoz rögzítendő részt), és csavarral erősítse a tartókonzolhoz. Szükség szerint húzza meg az imbuszkulcs segítségével.

2. lépés

A kormány méretétől függően használja a két adapter egyikét, és illessze a bilincsbe. Ezután rögzítse a kormányhoz.

3. lépés

Rögzítse a bilincset a mellékelt csavarral. Szükség szerint húzza meg az imbuszkulcs segítségével.

4. lépés

Lazítsa meg az állítható csavart, és a mobiltelefon méretének megfelelően állítsa be a tartókonzol szélességét.

5. lépés

Helyezze a mobiltelefont a tartókonzolba, és húzza meg úgy, hogy a telefon ne mozduljon el.

GARANCIA

A garancia a vásárlástól számított 2 évig érvényes, ám a következő esetekben érvényét veszti:

- Baleset, helytelen használat, nem megfelelő kezelés vagy szállítás által okozott kár.
- Engedély nélküli javítás vagy a termék módosítása.
- A termék nem a mellékelt utasításoknak megfelelő használata.
- A termék rendeltetésétől eltérő célra történő felhasználása.
- A karbantartási, üzemeltetési és szervizelési utasítások be nem tartása.
- A termék értékét meghaladó kár.
- A termék alkatrészeinek a normál használatból
- eredő természetes elhasználódása.
- Káros külső tényezőknek, például napfénynek vagy más sugárzásnak, folyadék bejutásának vagy elektrosztatikus kisülésnek való kitettség.
- A termék természeti katasztrófák, illetéktelen beavatkozás vagy
- a vevő által okozott mechanikai sérülések (pl. nem megfelelő
- tisztítószerek használata) miatt bekövetkezett károk.
- A termék állapotának romlása a felhasználó általi helytelen tárolás, kezelés vagy karbantartás következtében.

INFORMAȚII DE SIGURANȚĂ

Înainte de a utiliza acest accesoriu, vă recomandăm să studiați cu atenție manualul inclus și să-l păstrați la îndemână pentru utilizare ulterioară.

1. Înainte de utilizare, verificați suportul pentru semne de deteriorare sau deformare.
2. A nu se lăsa la îndemâna copiilor și a animalelor de companie.
3. Utilizați suportul pentru telefonul mobil numai așa cum este
4. descris în acest manual.
5. Nu folosiți forță excesivă atunci când îl folosiți pentru a evita deteriorarea.

SPECIFICAȚII

Un suport universal pentru telefon mobil de atașat la biciclete și motociclete. Este ușor de instalat, iar dimensiunea poate fi ajustată pentru a se potrivi diferitelor tipuri de telefoane mobile.

CONȚINUTUL PACHETULUI

1× suport pentru telefonul mobil, 1x clemă, 2× șurub, 2× adaptor clemă, 1× cheie hexagonală (3 mm), 6× element de fixare cu adeziv pentru colțurile suportului

GHID DE INSTALARE

Pasul 1

Înainte de a începe instalarea, așezați elementele de fixare a colțurilor suportului pe partea interioară a tuturor celor 4 colțuri ale suportului pentru telefonul mobil (2 sunt de rezervă). Acest lucru va face telefonul mobil mai stabil. După aceea, luați clema (piesa care va fi atașată de ghidon) și conectați-o de suport folosind un șurub. Strângeți atât cât este necesar folosind cheia hexagonală.

Pasul 2

În funcție de dimensiunea ghidonului, utilizați unul dintre cele două adaptoare și introduceți-l în clemă. Apoi atașați-l la ghidon.

Pasul 3

Fixați clema cu șurubul inclus. Strângeți atât cât este necesar folosind cheia hexagonală.

Pasul 4

Slăbiți șurubul reglabil pentru a regla lățimea dorită a suportului în funcție de dimensiunea telefonului dumneavoastră mobil.

Pasul 5

Așezați telefonul mobil în suport și fixați-l astfel încât să nu se miște.

GARANȚIE

Garanția este valabilă 2 ani de la data achiziției și va fi nulă în următoarele cazuri:

- Daune cauzate de accident, utilizare greșită, manipulare sau transport necorespunzătoare.
- Reparații neautorizate sau modificarea produsului.
- Neutilizarea produsului conform instrucțiunilor furnizate.
- Folosirea produsului în alte scopuri decât cele prevăzute.
- Nerespectarea instrucțiunilor de întreținere, operare și service.
- Deteriorare care depășește valoarea produsului.
- Uzura normală a componentelor produsului ca urmare a utilizării.
- Expunerea la factori externi negativi, cum ar fi lumina soarelui sau alte radiații, pătrunderea lichidelor sau descărcarea electrostatică.
- Deteriorarea produsului din cauza dezastrelor naturale, intervenției neautorizate sau deteriorării mecanice cauzate de cumpărător (de exemplu, utilizarea agenților de curățare neadecvați).
- Deteriorarea stării produsului din cauza depozitării, manipulării sau îngrijirii necorespunzătoare de către utilizator.

INFORMAZIONI DI SICUREZZA

Prima di utilizzare l'accessorio, ti consigliamo di leggere attentamente il manuale in dotazione e di tenerlo a portata di mano per consultarlo in futuro.

1. Innanzitutto, verifica che il portacellulare non presenti danni o ammaccature.
2. Tienilo lontano dalla portata di bambini e animali.
3. Rispetta le indicazioni alla lettera.
4. Maneggia l'accessorio con cura per evitare che subisca danni.

CARATTERISTICHE

Questo accessorio da bici o da moto è facile da installare e può essere regolato in base alle dimensioni del modello di cellulare.

CONTENUTO DELLA CONFEZIONE

1 supporto, 1 morsetto, 2 viti, 2 adattatori, 1 chiave a brugola (3 mm), 6 elementi di fissaggio angolari

GUIDA ALL'INSTALLAZIONE

Passaggio 1

Prima di procedere all'installazione, aggancia 4 dei 6 elementi di fissaggio ai lati del cellulare per fissarlo in posizione. Poi, unisci morsetto e supporto utilizzando una vite e stringila con la chiave a brugola.

Passaggio 2

Scegli l'adattatore della dimensione giusta e inseriscilo nel morsetto. Poi, aggancialo al manubrio.

Passaggio 3

Fissa il morsetto con una vite e stringila con la chiave a brugola.

Passaggio 4

Allenta la vite in modo da adeguare il supporto alle dimensioni del cellulare.

Passaggio 5

Posiziona il cellulare sul supporto e stringilo in modo da fissarlo.

GARANZIA

La garanzia di 2 anni dalla data di acquisto non è valida nei seguenti casi:

- L'accessorio è stato sottoposto a riparazioni
- o manipolazioni non autorizzate.
- L'accessorio è stato usato in modo improprio.
- L'accessorio è stato impiegato per un utilizzo diverso da quello previsto.
- Non sono state rispettate correttamente le istruzioni di manutenzione, utilizzo e riparazione.
- L'ammontare totale del danno è superiore al prezzo dell'accessorio.
- Le componenti sono danneggiate e/o consumate come naturale conseguenza dell'utilizzo dell'accessorio.
- L'accessorio è stato esposto ad agenti esterni quali raggi solari o ad altri tipi di radiazione, è entrato a contatto con liquidi o è andato in cortocircuito.
- L'accessorio riporta danni causati da calamità naturali, manomissione non autorizzata delle componenti o difetti di natura tecnica di cui è responsabile l'acquirente (es. utilizzo di detergenti aggressivi).
- Il deterioramento dell'accessorio deriva da una sua conservazione o uso improprio.

SIGURNOSNE INFORMACIJE

Prije korištenja ovog dodatka preporučujemo da pažljivo proučite priloženi priručnik i imate ga pri ruci za buduću upotrebu.

1. Prije uporabe provjerite ima li na držaču znakova oštećenja ili deformacije.
2. Čuvati izvan dohvata djece i kućnih ljubimaca.
3. Koristite držač za mobitel samo onako kako je opisano u ovom priručniku.
4. Ne koristite pretjeranu silu pri rukovanju kako biste izbjegli oštećenje.

SPECIFIKACIJE

Univerzalni držač za mobitele za bicikle i motore. Lako se postavlja, a veličina se može prilagoditi različitim vrstama mobitela.

SADRŽAJ AMBALAŽE

1× nosač za montiranje držača za mobitel, 1× stezaljka, 2× vijak, 2× adapter za stezaljku, 1× imbus ključ (3 mm), 6× ljepljivi element za pričvršćivanje kutnih nosača

VODIČ ZA MONTAŽU

Korak 1

Prije nego što nastavite s montažom, postavite elemente za pričvršćivanje kutnih nosača na unutarnju stranu sva 4 kuta nosača za montiranje držača za mobitel (2 su rezervna). To će vaš mobitel učiniti stabilnijim. Nakon toga uzmite stezaljku (dio koji će se pričvrstiti na upravljač) i spojite je s nosačem za montiranje držača pomoću vijka. Po potrebi zategnite imbus ključem.

Korak 2

Ovisno o veličini vašeg upravljača, upotrijebite jedan od dva adaptera i umetnite ga u stezaljku. Zatim ga pričvrstite na upravljač.

Korak 3

Pričvrstite stezaljku priloženim vijkom. Po potrebi zategnite imbus ključem.

Korak 4

Otpustite podesivi vijak kako biste prilagodili željenu širinu nosača za držač prema veličini vašeg mobitela.

Korak 5

Stavite mobitel u držač i zategnite ga tako da se ne pomiče.

JAMSTVO

Jamstvo vrijedi 2 godine od datuma kupnje i poništava se u sljedećim slučajevima:

- Oštećenje uzrokovano nezgodom, pogrešnom uporabom, nepravilnim rukovanjem ili transportom.
- Neovlašteno popravljanje ili mijenjanje proizvoda.
- Proizvod nije korišten prema danim uputama.
- Proizvod je korišten u drugu svrhu od one za koju je namijenjen.
- Nepridržavanje uputa za održavanje, rad i servis.
- Šteta premašuje cijenu proizvoda.
- Prirodno trošenje komponenti proizvoda uzrokovano uporabom.
- Izloženost nepovoljnim vanjskim utjecajima kao što je izravna sunčeva svjetlost ili druge vrste zračenja, ulazak tekućina
- ili elektrostatičko pražnjenje.
- Proizvod je oštećen uslijed elementarne nepogode, intervencije neovlaštene osobe ili mehaničkog oštećenja uzrokovanog od strane kupca (npr. čišćenje neprikladnim sredstvima).
- Pogoršanje stanja proizvoda zbog nepravilnog skladištenja,
- rukovanja ili brige od strane korisnika.

ИНФОРМАЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Преди да използвате този аксесоар, ви препоръчваме внимателно да проучите включеното ръководство и да го запазите под ръка за бъдеща употреба.

1. Преди употреба проверете държача за признаци на повреда или деформация.
2. Да се пази от деца и домашни любимци.
3. Използвайте държача за мобилен телефон само както е описано в това ръководство.
4. При боравене не използвайте прекомерна сила, за да избегнете повреда.

СПЕЦИФИКАЦИЯ

Универсален държач за мобилен телефон за велосипеди и мотоциклети. Поставя се лесно, а размерът може да се регулира, за да пасне на различни видове мобилни телефони.

СЪДЪРЖАНИЕ НА ОПАКОВКАТА

1x държач за мобилен телефон, 1x скоба, 2x винтове, 2x адаптер за скоба, 1x шестограмен ключ (3 mm), 6x фиксиращ стикер от вътрешната страна на ъглите на държача

РЪКОВОДСТВО ЗА МОНТАЖ

Стъпка 1

Преди да продължите с монтажа, поставете ъгловите фиксиращи елементи на скобата от вътрешната страна на всички 4 ъгъла на държача за мобилен телефон (2 са резервни). Това ще направи мобилния ви телефон по-стабилен. След това вземете скобата (частта, която ще бъде прикрепена към кормилото) и я свържете с държача с помощта на винт. Затегнете, ако е необходимо, използвайте шестограмния ключ.

Стъпка 2

В зависимост от размера на кормилото, използвайте един от двата адаптера и го поставете в скобата. След това го прикрепете към кормилото.

Стъпка 3

Затегнете скобата с включения винт. Затегнете, ако е необходимо, като използвате шестограмния ключ.

Стъпка 4

Разхлабете регулируемия винт, за да регулирате желаната ширина на държача според размера на вашия мобилен телефон.

Стъпка 5

Поставете мобилния телефон в държача и го затегнете, така че да не се движи.

ГАРАНЦИЯ

Гаранцията е валидна 2 години от датата на закупуване.

Гаранцията не е валидна в следните случаи:

- Щети, причинени от инцидент, неправилна употреба, неправилно боравене или транспортиране.
- Неоторизирани ремонти или подправяне на продукта.
- Използване на продукта по начин, различен от предоставените инструкции.
- Използване на продукта за цели, различни от предназначението му.
- Неспазване на инструкциите за поддръжка, работа и обслужване.
- Щети, надвишаващи стойността на продукта.
- Естествено износване на компонентите на продукта в резултат на нормална употреба.
- Излагане на неблагоприятни външни фактори като слънчева светлина или друга радиация, проникване на течност или електростатичен разряд.
- Повреда на продукта поради природни бедствия, неразрешена намеса или механични повреди, причинени от купувача (напр. използване на неподходящи почистващи препарати).
- Влошаване на състоянието на продукта поради неправилно съхранение, боравене или грижи от страна на потребителя.

ІНФОРМАЦІЯ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

Перед використанням цього аксесуара ми рекомендуємо уважно ознайомитися з інструкцію і тримати її під рукою для подальшого використання.

1. Перед використанням перевірте тримач на наявність ознак пошкодження або деформації.
2. Зберігайте в недоступному для дітей та домашніх тварин місці.
3. Використовуйте тримач для мобільного телефону тільки так, як описано в цьому посібнику.
4. Не застосовуйте надмірну силу під час використання, щоб уникнути пошкоджень.

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Універсальний тримач для мобільних телефонів для велосипедів та мотоциклів. Його легко встановити, а розмір можна регулювати під різні типи мобільних телефонів.

ВМІСТ УПАКОВКИ

1× кронштейн для тримача мобільного телефону, 1× затискач, 2× гвинт, 2× перехідник для затискача, 1 х шестигранний ключ (3 мм), 6× клейкий елемент для кріплення кута кронштейна

ПОСІБНИК ЗІ ВСТАНОВЛЕННЯ

Крок 1

Перш ніж приступити до встановлення, розмістіть кутові фіксатори кронштейна з внутрішньої сторони всіх 4-х кутів кронштейна для мобільного телефону (2 є запасними). Це зробить ваш мобільний телефон більш стійким. Після цього візьміть затискач (частина, яка буде прикріплена до керма) і з'єднайте його з кронштейном тримача за допомогою гвинта. Затягніть його за допомогою шестигранного ключа.

Крок 2

Залежно від розміру керма, використовуйте один з двох адаптерів і вставте його в затискач. Потім прикріпіть його до керма.

Крок 3

Закріпіть затискач за допомогою гвинта, що входить до комплекту. Затягніть за необхідності за допомогою шестигранного ключа.

Крок 4

Ослабте регулювальний гвинт, щоб відрегулювати потрібну ширину кронштейна тримача відповідно до розміру вашого мобільного телефону.

Крок 5

Помістіть мобільний телефон у тримач і затягніть його так, щоб він не рухався.

ГАРАНТІЯ

Гарантія дійсна протягом 2 років з дати покупки і буде анульована в таких випадках:

- Пошкодження, спричинені нещасним випадком, неправильним використанням, неналежним поводженням або транспортуванням.
- Несанкціонований ремонт або несанкціоноване втручання у виріб.
- Використання виробу не за призначенням.
- Недотримання інструкцій з догляду, експлуатації та обслуговування.
- Пошкодження, що перевищує вартість виробу.
- Природний знос компонентів виробу внаслідок
- звичайного використання.
- Вплив несприятливих зовнішніх факторів, таких як сонячне світло
- або інше випромінювання, потрапляння рідини
- або електростатичний розряд.
- Пошкодження виробу внаслідок стихійних лих, несанкціонованого втручання або механічних пошкоджень, спричинених покупцем (наприклад, використання неналежних засобів для чищення).
- Погіршення стану виробу внаслідок неналежного зберігання, поводження або догляду з боку користувача.

VARNOSTNE INFORMACIJE

Pred uporabo te dodatne opreme priporočamo, da skrbno preučite priloženi priročnik in ga imate pri roki za prihodnjo uporabo.

1. Pred uporabo preverite, ali je nosilec poškodovan ali deformiran.
2. Hranite zunaj dosega otrok in hišnih ljubljenčkov.
3. Nosilec za mobilni telefon uporabljajte samo tako, kot je opisano v tem priročniku.
4. Pri rokovanju ne uporabljajte pretirane sile, da se izognete poškodbam.

SPECIFIKACIJE

Univerzalni nosilec za mobilni telefon za kolesa in motorna kolesa. Enostavno ga je namestiti, velikost pa lahko prilagodite tako, da ustreza različnim vrstam mobilnih telefonov.

VSEBINA PAKETA

1× nosilec za mobilni telefon, 1× objemka, 2× vijak, 2× adapter za objemko, 1× imbusni ključ (3 mm), 6× vogalni lepilni pritrdilni element nosilca

PRIROČNIK ZA NAMESTITEV

Korak 1

Pred začetkom namestitve namestite vogalne pritrdilne elemente nosilca na notranjo stran vseh 4 vogalov nosilca za mobilni telefon (2 sta rezervna). Tako bo mobilni telefon stabilnejši. Nato vzemite objemko (del, ki bo pritrjen na krmilo) in jo z vijakom povežite z nosilcem. Po potrebi ga zategnite z imbusnim ključem.

Korak 2

Glede na velikost krmila uporabite enega od dveh adapterjev in ga vstavite v objemko. Nato ga pritrdite na krmilo.

Korak 3

Sponko pritrdite s priloženim vijakom. Po potrebi ga zategnite z imbusnim ključem.

Korak 4

Z rahljanjem nastavitvenega vijaka prilagodite želeno širino nosilca glede na velikost mobilnega telefona.

Korak 5

Postavite mobilni telefon v nosilec in ga zategnite, da se ne premakne.

GARANCIJA

Garancija velja 2 leti od datuma nakupa in preneha veljati v naslednjih primerih:

- Poškodbe zaradi nesreče, napačne uporabe,
- nepravilnega ravnanja ali prevoza.
- Nepooblaščena popravila ali posegi v izdelek.
- Če izdelka ne uporabljate v skladu s priloženimi navodili.
- Uporaba izdelka za namene, ki niso predvideni za njegovo uporabo.
- Neupoštevanje navodil za vzdrževanje, delovanje in servisiranje.
- Poškodbe, ki presegajo vrednost izdelka.
- Naravna obraba sestavnih delov izdelka, ki je posledica običajne uporabe.
- Izpostavljenost neugodnim zunanjim dejavnikom, kot so sončna svetloba ali drugo sevanje, vdor tekočine ali elektrostatična razelektritev.
- Poškodbe izdelka zaradi naravnih nesreč, nepooblaščenih posegov ali mehanskih poškodb, ki jih povzroči kupec (npr. uporaba neustreznih čistilnih sredstev).
- Poslabšanje stanja izdelka zaradi neustreznega skladiščenja, ravnanja ali nege s strani uporabnika.

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Πριν χρησιμοποιήσετε αυτό το εξάρτημα, σας συνιστούμε να μελετήσετε προσεκτικά το εγχειρίδιο που περιλαμβάνεται και να το έχετε πρόχειρο για μελλοντική χρήση.

1. Πριν από τη χρήση, ελέγξτε τη θήκη για σημάδια ζημιάς ή παραμόρφωσης.
2. Να φυλάσσεται μακριά από παιδιά και κατοικίδια ζώα.
3. Χρησιμοποιήστε τη βάση του κινητού τηλεφώνου μόνο όπως
4. περιγράφεται στο παρόν εγχειρίδιο.
5. Μη χρησιμοποιείτε υπερβολική δύναμη κατά το χειρισμό για να αποφύγετε ζημιές.

ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ

Μια θήκη κινητού τηλεφώνου γενικής χρήσης για ποδήλατα και μοτοσυκλέτες. Τοποθετείται εύκολα και το μέγεθός της μπορεί να προσαρμοστεί ώστε να ταιριάζει σε διαφορετικούς τύπους κινητών τηλεφώνων.

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑΣ

1 × βάση στήριξης κινητού τηλεφώνου, 1 × σφιγκτήρας, 2× βίδες;, 2× προσαρμογείς σφιγκτήρα, 1× κλειδί Allen (3 mm), 6× γωνιακά συγκολλητικά στοιχεία στερέωσης της βάσης

ΟΔΗΓΟΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ

Βήμα 1

Πριν προχωρήσετε με την εγκατάσταση, τοποθετήστε τα γωνιακά στοιχεία στερέωσης της βάσης στο εσωτερικό και των 4 γωνιών της βάσης στήριξης (2 είναι εφεδρικά). Αυτό θα κάνει το κινητό σας τηλέφωνο πιο σταθερό. Στη συνέχεια, πάρτε το σφιγκτήρα (το μέρος που θα στερεωθεί στο τιμόνι) και συνδέστε τον με το στήριγμα της βάσης στήριξης χρησιμοποιώντας μια βίδα. Σφίξτε όσο χρειάζεται χρησιμοποιώντας το κλειδί Allen.

Βήμα 2

Ανάλογα με το μέγεθος του τιμονιού σας, χρησιμοποιήστε έναν από τους δύο προσαρμογείς και τοποθετήστε τον στο σφιγκτήρα. Στη συνέχεια, στερεώστε το στο τιμόνι.

Βήμα 3

Στερεώστε το σφιγκτήρα με τη βίδα που περιλαμβάνεται. Σφίξτε όσο χρειάζεται χρησιμοποιώντας το κλειδί Allen.

Βήμα 4

Χαλαρώστε τη ρυθμιζόμενη βίδα για να ρυθμίσετε το επιθυμητό πλάτος της βάσης στήριξης ανάλογα με το μέγεθος του κινητού σας τηλεφώνου.

Βήμα 5

Τοποθετήστε το κινητό τηλέφωνο στη βάση στήριξης και σφίξτε την έτσι ώστε να μην μετακινηθεί.

ΕΓΓΥΗΣΗ

Η εγγύηση ισχύει για 2 χρόνια από την ημερομηνία αγοράς και θα ακυρώνεται στις ακόλουθες περιπτώσειςa:

- Ζημιά που προκλήθηκε από ατύχημα, κακή χρήση, ακατάλληλο
- χειρισμό ή μεταφορά.
- Μη εξουσιοδοτημένες επισκευές ή αλλοίωση του προϊόντος.
- Μη χρήση του προϊόντος σύμφωνα με τις παρεχόμενες οδηγίες.
- Χρήση του προϊόντος για σκοπούς διαφορετικούς από
- την προβλεπόμενη χρήση του.
- Μη τήρηση των οδηγιών συντήρησης, λειτουργίας και σέρβις.
- Ζημιά που υπερβαίνει την αξία του προϊόντος.
- Φυσική φθορά των εξαρτημάτων του προϊόντος που προκύπτει από την κανονική χρήση.
- Έκθεση σε δυσμενείς εξωτερικούς παράγοντες, όπως ηλιακή ακτινοβολία ή άλλη ακτινοβολία, εισροή υγρών ή ηλεκτροστατική εκκένωση.
- Βλάβη στο προϊόν λόγω φυσικών καταστροφών, μη εξουσιοδοτημένης επέμβασης ή μηχανικής βλάβης που προκλήθηκε από τον αγοραστή (π.χ. χρήση ακατάλληλων καθαριστικών μέσων).
- Επιδείνωση της κατάστασης του προϊόντος λόγω ακατάλληλης αποθήκευσης, χειρισμού ή φροντίδας από τον χρήστη.

Made for/ Hergestellt für/ Wyprodukowano dla/ Vyrobeno pro/ Vyrobené pre/ Számára gyártva/ Produs pentru/ Prodotto per/ Izrađeno za/ Произведено за/ Зроблено для/ Narejeno za/ Για λογαριασμό της: GymBeam GmbH,
Unter den Linden 21, 10117 Berlin, Germany.

Distributor/ Vertreiber/ Dystrybutor/ Distributor/ Distribútor/ Forgalmazó/ Distribuitor/ Distributore/ Distributer/ Дистрибутор/ Дистриб'ютор/ Distributor/ Διανομέας:
GymBeam s.r.o., Rastislavova 93, 040 01 Košice, Slovakia.

Made In/Hergestellt in/ Wyprodukowano w/ Vyrobeno v/ Vyrobené v/ Készült/ Fabricat în/ Fatto in/ Proizvedeno u/ Произведено в/ Произведено в/ Narejeno v/ Παράγεται/ Proizvedeno u: China

GymBeam.com | GymBeam.de | GymBeam.cz
GymBeam.sk | GymBeam.pl | GymBeam.hu
GymBeam.si | GymBeam.ro | GymBeam.hr
GymBeam.bg | GymBeam.rs | GymBeam.ba
GymBeam.ua | GymBeam.gr | GymBeam.it